

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας

2007/0248(COD)

9.6.2008

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας

προς την Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τροποποίησης της οδηγίας 2002/22/EK για την καθολική υπηρεσία και τα δικαιώματα των χρηστών όσον αφορά δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, της οδηγίας 2002/58/EK σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 για τη συνεργασία όσον αφορά την προστασία των καταναλωτών (COM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Μανώλης Μαυρομάτης

PA_Legam

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας καλεί την Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(14) Μια ανταγωνιστική αγορά πρέπει να διασφαλίζει ότι οι τελικοί χρήστες μπορούν να έχουν πρόσβαση και να διανέμουν οιοδήποτε νόμιμο περιεχόμενο και να χρησιμοποιούν οιοσδήποτε νόμιμες εφαρμογές ή/και υπηρεσίες της επιλογής τους, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 της οδηγίας 2002/21/EK. Δεδομένης της αυξανόμενης σημασίας των ηλεκτρονικών επικοινωνιών για τους καταναλωτές και τις επιχειρήσεις, οι χρήστες πρέπει σε κάθε περίπτωση να είναι πλήρως ενημερωμένοι για τους τυχόν περιορισμούς ή/και όρια που επιβάλλονται στη χρήση των υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών από τον πάροχο υπηρεσίας ή/και δικτύου. Όπου υπάρχει έλλειψη αποτελεσματικού ανταγωνισμού οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές πρέπει να χρησιμοποιούν τα διορθωτικά μέτρα που έχουν στη διάθεσή τους δυνάμει της οδηγίας 2002/19/EK ώστε να διασφαλίζουν ότι η πρόσβαση των χρηστών σε ιδιαίτερους τύπους περιεχομένου ή εφαρμογών δεν περιορίζεται χωρίς εύλογη αιτία.

Τροπολογία

(14) Μια ανταγωνιστική αγορά πρέπει να διασφαλίζει ότι οι τελικοί χρήστες μπορούν να έχουν πρόσβαση και να διανέμουν οιοδήποτε νόμιμο περιεχόμενο και να χρησιμοποιούν οιοσδήποτε νόμιμες εφαρμογές ή/και υπηρεσίες της επιλογής τους, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 της οδηγίας 2002/21/EK. Δεδομένης της αυξανόμενης σημασίας των ηλεκτρονικών επικοινωνιών για τους καταναλωτές και τις επιχειρήσεις, οι χρήστες πρέπει σε κάθε περίπτωση να είναι πλήρως ενημερωμένοι για τους τυχόν περιορισμούς ή/και όρια που επιβάλλονται στη χρήση των υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών από τον πάροχο υπηρεσίας ή/και δικτύου. Όπου υπάρχει έλλειψη αποτελεσματικού ανταγωνισμού οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές πρέπει να χρησιμοποιούν τα διορθωτικά μέτρα που έχουν στη διάθεσή τους δυνάμει της οδηγίας 2002/19/EK ώστε να διασφαλίζουν ότι η πρόσβαση των χρηστών σε ιδιαίτερους τύπους **νόμιμου** περιεχομένου ή εφαρμογών δεν περιορίζεται χωρίς εύλογη αιτία.

Αιτιολόγηση

Για λόγους συνοχής με το πρώτο τμήμα της αιτιολογικής σκέψης, η προσθήκη αυτή κρίνεται απαραίτητη ιδίως σε σχέση με το αντικείμενο (ανταγωνισμός στην αγορά), που δεν μπορεί παρά να αφορά τον ανταγωνισμό μόνο μεταξύ νόμιμων υπηρεσιών, περιεχομένου και εφαρμογών.

Τροπολογία 2

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(24) *Μια τηλεοπτική εκπομπή είναι μια γραμμική υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων επικοινωνίας, όπως ορίζεται στην οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων επικοινωνίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της [...] 2007, η οποία προσφέρεται από έναν πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας για την ταυτόχρονη παρακολούθηση προγραμμάτων με βάση ένα πρόγραμμα μεταδόσεων· ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας μπορεί να προσφέρει έναν αριθμό ακουστικών ή οπτικοακουστικών προγραμμάτων μεταδόσεων (κανάλια). Οι νομικές υποχρεώσεις «μεταφοράς σήματος» μπορούν να εφαρμόζονται, αλλά μόνο σε συγκεκριμένα κανάλια εκπομπής παρεχόμενα από συγκεκριμένο πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας. Τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν σαφή αιτιολόγηση των υποχρεώσεων «μεταφοράς σήματος» στην εθνική τους νομοθεσία, ώστε να διασφαλίζουν ότι οι εν λόγω υποχρεώσεις είναι διαφανείς, αναλογικές και κατάλληλα ορισμένες. Εν προκειμένω, οι κανόνες «μεταφοράς σήματος» πρέπει να εκπονούνται κατά τρόπο ώστε να παρέχονται επαρκή κίνητρα για αποδοτικές επενδύσεις στην υποδομή. Οι κανόνες «μεταφοράς σήματος» πρέπει να αποτελούν αντικείμενο αναθεώρησης σε τακτά διαστήματα προκειμένου να συμβαδίζουν με τις τεχνολογικές εξελίξεις και τις εξελίξεις στην αγορά, έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι εξακολουθούν να είναι ανάλογοι προς τους επιδιωκόμενους στόχους. Δεδομένης της ταχείας μεταβολής των συνθηκών στην*

Τροπολογία

(24) Οι νομικές υποχρεώσεις «μεταφοράς σήματος» μπορούν να εφαρμόζονται σε συγκεκριμένες ραδιοφωνικές υπηρεσίες, υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων και συμπληρωματικές υπηρεσίες παρεχόμενες από συγκεκριμένο πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας. Οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων ορίζονται στο άρθρο 1, εδάφιο (α) της οδηγίας 2007/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11^{ης} Δεκεμβρίου 2007 για την τροποποίηση της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων (οδηγία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων)¹. Τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν σαφή αιτιολόγηση των υποχρεώσεων «μεταφοράς σήματος» στην εθνική τους νομοθεσία, ώστε να εξασφαλίζουν ότι οι εν λόγω υποχρεώσεις είναι διαφανείς, αναλογικές και κατάλληλα ορισμένες. Εν προκειμένω, οι κανόνες «μεταφοράς σήματος» πρέπει να εκπονούνται κατά τρόπο ώστε να παρέχονται επαρκή κίνητρα για αποδοτικές επενδύσεις στην υποδομή. Οι κανόνες «μεταφοράς σήματος» πρέπει να αποτελούν αντικείμενο αναθεώρησης σε τακτά διαστήματα προκειμένου να συμβαδίζουν με τις τεχνολογικές εξελίξεις και τις εξελίξεις στην αγορά, έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι εξακολουθούν να είναι ανάλογοι προς τους επιδιωκόμενους στόχους. Μία ή περισσότερες υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων μπορούν να συμπληρώνονται από υπηρεσίες για τη

τεχνολογία και στην αγορά η εν λόγω πλήρης επανεξέταση πρέπει να διεξάγεται τουλάχιστον ανά τριετία, απαιτείται δε η διεξαγωγή δημόσιας διαβούλευσης με όλους τους άμεσα ενδιαφερόμενους. Ένα ή περισσότερα κανάλια εκπομπής μπορούν να συμπληρώνονται από υπηρεσίες για τη βελτίωση της προσβασιμότητας των χρηστών με αναπηρίες, όπως υπηρεσία τηλεεικονογραφίας, υπηρεσία υποτιτλισμού, ακουστικής περιγραφής ή νοηματικής γλώσσας.

βελτίωση της προσβασιμότητας των χρηστών με αναπηρίες, όπως υπηρεσία τηλεεικονογραφίας, υπηρεσία υποτιτλισμού, ακουστικής περιγραφής ή νοηματικής γλώσσας.

¹ *EE L 332, 18.12.2007, σελ. 27.*

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ανθεκτικότητα του άρθρου 31 στο χρόνο, ενόψει νέων πλατφορμών και υπηρεσιών, και να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να εξασφαλίζουν την πρόσβαση θεατών και ακροατών τόσο σε γραμμικές όσο και σε μη γραμμικές υπηρεσίες όπου τούτο ενδείκνυται, το δυνάμει πεδίο εφαρμογής αυτής της διάταξης χρειάζεται να επεκταθεί στις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, σύμφωνα με τη νέα οδηγία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων. Τούτο πρέπει να αντικατοπτρίζεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 24.

Τροπολογία 3

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(28) Η τεχνολογική πρόοδος επιτρέπει την ανάπτυξη νέων εφαρμογών βασισμένων σε συσκευές συγκέντρωσης δεδομένων και ταυτοποίησης, οι οποίες μπορεί να είναι ανεπαφικές συσκευές που χρησιμοποιούν ραδιοσυχνότητες. Παραδείγματος χάριν, οι Συσκευές Ραδιοσυχνικής Αναγνώρισης (RFID) χρησιμοποιούν τις ραδιοσυχνότητες για να λαμβάνουν δεδομένα από μονοσήμαντα προσδιορισμένα αναρτήματα, δεδομένα τα οποία στη συνέχεια μπορούν να μεταφερθούν σε υφιστάμενα δίκτυα επικοινωνιών. Η ευρεία χρήση αυτών των τεχνολογιών μπορεί να αποφέρει

Τροπολογία

(28) Η τεχνολογική πρόοδος επιτρέπει την ανάπτυξη νέων εφαρμογών βασισμένων σε συσκευές συγκέντρωσης δεδομένων και ταυτοποίησης, οι οποίες μπορεί να είναι ανεπαφικές συσκευές που χρησιμοποιούν ραδιοσυχνότητες. Παραδείγματος χάριν, οι Συσκευές Ραδιοσυχνικής Αναγνώρισης (RFID) χρησιμοποιούν τις ραδιοσυχνότητες για να λαμβάνουν δεδομένα από μονοσήμαντα προσδιορισμένα αναρτήματα, δεδομένα τα οποία στη συνέχεια μπορούν να μεταφερθούν σε υφιστάμενα δίκτυα επικοινωνιών. Η ευρεία χρήση αυτών των τεχνολογιών μπορεί να αποφέρει

σημαντικά οικονομικά και κοινωνικά οφέλη και, συνεπώς, να συμβάλει σημαντικά στην εσωτερική αγορά εάν η χρήση τους είναι αποδεκτή από τους πολίτες. Προκειμένου αυτό να επιτευχθεί χρειάζεται να εξασφαλισθεί ότι διασφαλίζονται τα θεμελιώδη δικαιώματα των ατόμων, **ιδίως το δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή και στην προστασία των δεδομένων**. Όταν οι εν λόγω συσκευές συνδέονται σε διαθέσιμα στο κοινό δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών ή χρησιμοποιούν υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών ως βασική υποδομή, πρέπει να εφαρμόζονται οι σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2002/58/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων για την ασφάλεια, για τα δεδομένα κίνησης και τα δεδομένα θέσης, καθώς και για το απόρρητο.

σημαντικά οικονομικά και κοινωνικά οφέλη και, συνεπώς, να συμβάλει σημαντικά στην εσωτερική αγορά εάν η χρήση τους είναι αποδεκτή από τους πολίτες. Προκειμένου αυτό να επιτευχθεί χρειάζεται να εξασφαλισθεί ότι διασφαλίζονται **όλα** τα θεμελιώδη δικαιώματα των ατόμων, **βάσει του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**. Όταν οι εν λόγω συσκευές συνδέονται σε διαθέσιμα στο κοινό δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών ή χρησιμοποιούν υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών ως βασική υποδομή, πρέπει να εφαρμόζονται οι σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2002/58/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων για την ασφάλεια, για τα δεδομένα κίνησης και τα δεδομένα θέσης, καθώς και για το απόρρητο.

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να αναφέρεται ο Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ στο πλαίσιο αυτό.

Τροπολογία 4

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 30 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(30α) Κατά την εφαρμογή των μέτρων μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο, οι αρχές και τα δικαστήρια των κρατών μελών οφείλουν όχι μόνο να ερμηνεύουν το εθνικό τους δίκαιο κατά τρόπο σύμφωνο προς την παρούσα οδηγία, αλλά και να μη βασίζονται σε ερμηνεία της παρούσας οδηγίας που θα μπορούσε να έλθει σε σύγκρουση με τα θεμελιώδη δικαιώματα ή με τις λοιπές γενικές αρχές του κοινοτικού δικαίου, όπως η αρχή της αναλογικότητας.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία ενσωματώνει τη διατύπωση της πρόσφατης απόφασης του ΔΕΚ στην υπόθεση *Promusicae- Telefónica*” (29 Ιανουαρίου 2008). Η απόφαση του Δικαστηρίου επιβεβαιώνει ότι κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίζουν ότι ακολουθούν ερμηνεία που δεν έρχεται σε σύγκρουση με τα θεμελιώδη δικαιώματα ή με τις λοιπές γενικές αρχές του κοινοτικού δικαίου.

Τροπολογία 5

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(31) Πρέπει να προβλεφθούν εκτελεστικά μέτρα για τη θέσπιση κοινής δέσμης απαιτήσεων με σκοπό την επίτευξη κατάλληλου επιπέδου προστασίας της ιδιωτικής ζωής και της ασφάλειας των προσωπικών δεδομένων τα οποία μεταφέρονται ή υπόκεινται σε επεξεργασία στο πλαίσιο της χρήσης δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών στην εσωτερική αγορά.

Τροπολογία

(31) Πρέπει να προβλεφθούν εκτελεστικά μέτρα για τη θέσπιση κοινής δέσμης απαιτήσεων με σκοπό την επίτευξη κατάλληλου επιπέδου προστασίας της ιδιωτικής ζωής και της ασφάλειας των προσωπικών δεδομένων τα οποία μεταφέρονται ή υπόκεινται σε επεξεργασία στο πλαίσιο της **νόμιμης** χρήσης δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών στην εσωτερική αγορά.

Αιτιολόγηση

Το πεδίο εφαρμογής της διάταξης πρέπει να περιορίζεται στις νόμιμες χρήσεις και, ως εκ τούτου, δεν καλύπτει παράνομες χρήσεις των ηλεκτρονικών επικοινωνιών.

Τροπολογία 6

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη Άρθρο 1 - σημείο 12

Οδηγία 2002/22/EK

Άρθρο 20 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των κοινοτικών κανόνων για την προστασία των καταναλωτών, ιδίως των οδηγιών 93/13/EK και 97/7/EK, και των εθνικών κανόνων που είναι σύμφωνοι με το κοινοτικό δίκαιο.

Τροπολογία

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των κοινοτικών κανόνων για την προστασία των καταναλωτών **και άλλων κανόνων για τη διαφάνεια κατά την άσκηση υπηρεσιών**, ιδίως των οδηγιών **89/552/ΕΟΚ**, 93/13/EK και 97/7/EK, και των εθνικών κανόνων που

είναι σύμφωνοι με το κοινοτικό δίκαιο.

Τροπολογία 7

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 – σημείο (12)

Οδηγία 2002/22/EK

Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(η) τα μέτρα που ενδέχεται να λάβει η επιχείρηση παροχής σύνδεσης ή/και υπηρεσιών, ως απάντηση σε περιστατικά που αφορούν την ασφάλεια ή την ακεραιότητα, ή σε απειλές και τρωτά σημεία.

Τροπολογία

(η) τα μέτρα που ενδέχεται να λάβει η επιχείρηση παροχής σύνδεσης ή/και υπηρεσιών, ως απάντηση σε περιστατικά που αφορούν την ασφάλεια ή την ακεραιότητα, ή σε απειλές και τρωτά σημεία **ή σε σχέση με τη χρήση της υπηρεσίας για παράνομες ενέργειες.**

Αιτιολόγηση

Στόχος του άρθρου 20, παράγραφος 2 είναι να ορίσει υψηλά πρότυπα όσον αφορά την ενημέρωση που θα παρέχεται στον πελάτη. Σε ένα μελλοντικό περιβάλλον βελτιωμένης συνεργασίας μεταξύ επιχειρήσεων που παρέχουν σύνδεση και/ή υπηρεσίες για τον περιορισμό ή την πρόληψη παράνομων ενεργειών, έχει καίρια σημασία να είναι οι πελάτες πλήρως ενήμεροι για τα μέτρα που μπορεί να λάβουν οι επιχειρήσεις σε περίπτωση που οι ίδιοι επιδοθούν σε τέτοιου είδους δραστηριότητες. Το να γνωρίζει ο πελάτης το είδος των μέτρων που μπορεί να λάβει η επιχείρηση μπορεί να τον κάνει να το ξανασκεφθεί πριν να επιδοθεί σε παράνομες δραστηριότητες.

Τροπολογία 8

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 – σημείο (12)

Οδηγία 2002/22/EK

Άρθρο 20 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όταν συνάπτονται συμβάσεις μεταξύ συνδρομητών και επιχειρήσεων παροχής υπηρεσιών ή/και δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών, οι συνδρομητές ενημερώνονται σαφώς πριν από τη σύναψη της σύμβασης και στη συνέχεια σε τακτά

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όταν συνάπτονται συμβάσεις μεταξύ συνδρομητών και επιχειρήσεων παροχής υπηρεσιών ή/και δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών, οι συνδρομητές ενημερώνονται σαφώς πριν από τη σύναψη της σύμβασης και στη συνέχεια σε τακτά

διαστήματα για τυχόν περιορισμούς που επιβάλλει ο πάροχος στη δυνατότητά τους να έχουν πρόσβαση σε **νόμιμο** περιεχόμενο ή να το διανέμουν, ή να χρησιμοποιούν οιοσδήποτε **νόμιμες** εφαρμογές και υπηρεσίες της επιλογής τους.

διαστήματα για τυχόν περιορισμούς που επιβάλλει ο πάροχος στη δυνατότητά τους να έχουν πρόσβαση σε περιεχόμενο ή να το διανέμουν, ή να χρησιμοποιούν οιοσδήποτε εφαρμογές και υπηρεσίες της επιλογής τους.

Αιτιολόγηση

Οι πελάτες πρέπει να είναι ενήμεροι για τυχόν περιορισμούς που επιβάλλονται ως προς την πρόσβαση σε οιοδήποτε περιεχόμενο ή υπηρεσίες, νόμιμες ή μη.

Τροπολογία 9

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 - σημείο 12

Οδηγία 2002/22/EK

Άρθρο 20 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι συνδρομητές ενημερώνονται με σαφήνεια σε περίπτωση επαναλαμβανόμενων παραβιάσεων των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και των συγγενικών δικαιωμάτων, έτσι ώστε να είναι σε θέση να παύσουν τις παράνομες δραστηριότητές τους.

Αιτιολόγηση

Το διαδίκτυο πρέπει να απαλλαγεί από αθέμιτες συμπεριφορές. Θα πρέπει, ως εκ τούτου, οι συνδρομητές και οι φορείς εκμετάλλευσης να συνεργαστούν για την καταπολέμηση της πειρατείας και της παράνομης επιγραμμικής δραστηριότητάς τους.

Τροπολογία 10

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 – σημείο (16)

Οδηγία 2002/22/EK

Άρθρο 28 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(α) οι τελικοί χρήστες μπορούν να έχουν πρόσβαση και να χρησιμοποιούν

(α) οι τελικοί χρήστες μπορούν να έχουν πρόσβαση και να χρησιμοποιούν **νόμιμες**

υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών της κοινωνίας της πληροφορίας, που παρέχονται στην Κοινότητα· και

υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών της κοινωνίας της πληροφορίας, που παρέχονται στην Κοινότητα· και

Αιτιολόγηση

Το πεδίο εφαρμογής της διάταξης πρέπει να περιορίζεται στις νόμιμες υπηρεσίες.

Τροπολογία 11

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 – σημείο (16)

Οδηγία 2002/22/EK

Άρθρο 28 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι εθνικές κανονιστικές αρχές μπορούν να παρεμποδίσουν κατά περίπτωση την πρόσβαση σε αριθμούς ή υπηρεσίες, όταν αυτό δικαιολογείται για λόγους **απάτης** ή κατάχρησης.

Τροπολογία

Οι εθνικές κανονιστικές αρχές μπορούν να παρεμποδίσουν κατά περίπτωση την πρόσβαση σε αριθμούς ή υπηρεσίες, όταν αυτό δικαιολογείται για λόγους **παράνομης και επιβλαβούς δραστηριότητας** ή κατάχρησης.

Αιτιολόγηση

Μολονότι οι τελικοί χρήστες πρέπει να έχουν κάθε δικαίωμα πρόσβασης και να χρησιμοποιούν νόμιμες υπηρεσίες που παρέχονται στην Κοινότητα, δεν υπάρχει λόγος το δικαίωμα αυτό να επεκτείνεται στην πρόσβαση και χρήση παράνομων υπηρεσιών. Επιπλέον, η δυνατότητα των ρυθμιστικών αρχών να παρεμποδίζουν την πρόσβαση σε υπηρεσίες πρέπει να δικαιολογείται όχι μόνο για λόγους κατάχρησης, αλλά και για παράνομες ενέργειες, περιλαμβανομένης της απάτης. Έτσι θα ενισχυθεί η δυνατότητα των ρυθμιστικών αρχών να αναλαμβάνουν δράση για την αντιμετώπιση των σημερινών ή μελλοντικών παράνομων ενεργειών πάσης φύσεως.

Τροπολογία 12

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 - σημείο 19

Οδηγία 2002/22/EK

Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιβάλλουν εύλογες υποχρεώσεις «μεταφοράς σήματος» για τη μετάδοση εκπομπών

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιβάλλουν εύλογες υποχρεώσεις «μεταφοράς σήματος» για τη μετάδοση εκπομπών

συγκεκριμένων ραδιοηλεκτρονικών **καναλιών καθώς και υπηρεσιών προσβασιμότητας** σε επιχειρήσεις υπό τη δικαιοδοσία τους, οι οποίες παρέχουν δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών που χρησιμοποιούνται για τη διάδοση ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών εκπομπών στο κοινό, όταν σημαντικός αριθμός τελικών χρηστών των δικτύων αυτών τα χρησιμοποιεί ως το κύριο μέσο λήψης ραδιοηλεκτρονικών εκπομπών. Οι εν λόγω υποχρεώσεις επιβάλλονται μόνο όταν είναι αναγκαίες για την επίτευξη των στόχων γενικού συμφέροντος όπως ορίστηκαν σαφώς και ειδικώς από κάθε κράτος μέλος **στην οικεία εθνική νομοθεσία**, και πρέπει είναι αναλογικές και διαφανείς.

συγκεκριμένων ραδιοφωνικών υπηρεσιών, **υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και συμπληρωματικών υπηρεσιών** σε επιχειρήσεις υπό τη δικαιοδοσία τους, οι οποίες παρέχουν δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών που χρησιμοποιούνται για τη διάδοση ραδιοφωνικών υπηρεσιών **ή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων** στο κοινό, όταν σημαντικός αριθμός τελικών χρηστών των δικτύων αυτών τα χρησιμοποιεί ως το κύριο μέσο λήψης ραδιοφωνικών υπηρεσιών **ή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων**. Οι εν λόγω υποχρεώσεις επιβάλλονται μόνο όταν είναι αναγκαίες για την επίτευξη των στόχων γενικού συμφέροντος όπως ορίστηκαν σαφώς και ειδικώς από κάθε κράτος μέλος, και πρέπει είναι αναλογικές και διαφανείς.

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ανθεκτικότητα του άρθρου 31 στο χρόνο, ενόψει νέων πλατφορμών και υπηρεσιών, και να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να εξασφαλίζουν πρόσβαση θεατών και ακροατών τόσο σε γραμμικές όσο και σε μη γραμμικές υπηρεσίες όπου τούτο ενδείκνυται, το δυνάμει πεδίο εφαρμογής αυτής της διάταξης χρειάζεται να επεκταθεί στις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, σύμφωνα με τη νέα οδηγία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων. Τούτο πρέπει να αντικατοπτρίζεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 24.

Τροπολογία 13

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 - σημείο 19

Οδηγία 2002/22/EK

Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη επανεξετάζουν τις υποχρεώσεις «μεταφοράς σήματος» **τουλάχιστον κάθε τριετία.**

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη επανεξετάζουν τις υποχρεώσεις «μεταφοράς σήματος» **σε τακτική βάση.**

Αιτιολόγηση

Λόγω των διαφορετικών νομικών μέσων που έχουν επιλέξει τα κράτη μέλη, δεν είναι σκόπιμο να υπάρχει αυστηρή απαίτηση αναθεώρησης των "κανόνων σήματος τουλάχιστον ανά τριετία".

Τροπολογία 14

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

Άρθρο 2 – παράγραφος 3 α (νέα)

Οδηγία 2002/58/EK

Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3 α) Το άρθρο 5, παράγραφος 1, αντικαθίσταται ως ακολούθως:

"1. Τα κράτη μέλη κατοχυρώνουν, μέσω της εθνικής νομοθεσίας, το απόρρητο των επικοινωνιών και των συναφών δεδομένων κίνησης που διενεργούνται μέσω του δημόσιου δικτύου επικοινωνιών και των διαθέσιμων στο κοινό υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών. Ειδικότερα, απαγορεύουν την ακρόαση, υποκλοπή, αποθήκευση ή άλλο είδος παρακολούθησης των επικοινωνιών και των συναφών δεδομένων κίνησης από πρόσωπα πλην των χρηστών, χωρίς τη συγκατάθεση των χρηστών, στους οποίους αναφέρονται, εκτός αν υπάρχει σχετική νόμιμη άδεια, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1, και το Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η παρούσα παράγραφος δεν εμποδίζει την αποθήκευση για τεχνικούς λόγους η οποία είναι απαραίτητη για τη μεταβίβαση επικοινωνίας, με την επιφύλαξη της αρχής της εμπιστευτικότητας."

Αιτιολόγηση

Η οδηγία πρέπει επίσης να ερμηνευθεί με βάση το Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο εν λόγω χάρτης αποτελεί σημείο αναφοράς για δικαστήρια και αρχές. Η Συνθήκη της Λισαβόνας παραπέμπει στο χάρτη δεδομένου ότι συνιστά πραγματικό κατάλογο των δικαιωμάτων τα οποία η ΕΕ και τα κράτη μέλη της πρέπει να σέβονται.

Τροπολογία 15

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

Άρθρο 2 – παράγραφος 6 α (νέα)

Οδηγία 2002/58/EK

Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(6α) Το άρθρο 15, παράγραφος 1, αντικαθίσταται ως ακολούθως:

"1. Τα κράτη μέλη δύνανται να λαμβάνουν νομοθετικά μέτρα για να περιορίζουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 5 και 6, στο άρθρο 8, παράγραφοι 1 έως 4, και στο άρθρο 9, εφόσον ο περιορισμός αυτός αποτελεί αναγκαίο μέτρο για τη διαφύλαξη της εθνικής ασφάλειας, δηλ. της ασφάλειας του κράτους, της εθνικής άμυνας, της δημόσιας ασφάλειας, ή για την πρόληψη, διερεύνηση, διαπίστωση και δίωξη ποινικών αδικημάτων ή της άνευ αδείας χρησιμοποίησης του συστήματος ηλεκτρονικών επικοινωνιών, ή της προστασίας των δικαιωμάτων και της ελευθερίας των άλλων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13, παράγραφος 1, της οδηγίας 95/46/EK. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη δύνανται, μεταξύ άλλων, να λαμβάνουν νομοθετικά μέτρα που θα προβλέπουν τη φύλαξη δεδομένων για ορισμένο χρονικό διάστημα για τους λόγους που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο. Όλα τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα παράγραφο είναι σύμφωνα με τις γενικές αρχές του κοινοτικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 6, παράγραφοι 1 και 2, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Αιτιολόγηση

Η οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες συμπληρώνει

την οδηγία πλαίσιο του 1995 για την προστασία της ιδιωτικής ζωής και το άρθρο 15 θα πρέπει επίσης να ερμηνευθεί με βάση το άρθρο 13 της οδηγίας πλαίσιο για την προστασία της ιδιωτικής ζωής. Σκοπός της παρούσας τροπολογίας είναι να αυξηθεί η ασφάλεια δικαίου όπως επιβεβαιώνει η πρόσφατη νομολογία του ΔΕΚ (C-275/06).

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, προστασία της ιδιωτικής ζωής και προστασία των καταναλωτών
Έγγραφο αναφοράς	COM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	IMCO
Γνωμοδοτική επιτροπή Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	CULT 10.12.2007
Συντάκτης γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Μανώλης Μαυρομμάτης 17.1.2008
Εξέταση στην επιτροπή	6.5.2008
Ημερομηνία έγκρισης	2.6.2008
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 12 –: 4 0: 1
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Κατερίνα Μπατζελή, Ivo Belet, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Claire Gibault, Lissy Gröner, Mikel Irujo Amezaga, Μανώλης Μαυρομμάτης, Ljudmila Novak, Doris Pack, Christa Prets, Karin Resetarits, Pál Schmitt, Thomas Wise
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Victor Boștinaru, Elisabeth Morin, Ewa Tomaszewska